

ЛЮДИ НАУКИ

ЭНЕРГИЯ ТВОРЧЕСКИХ ДЕРЗАНИЙ (к 70-летию юбилею профессора А.М. Саяповой)

Р.Ф. Бекметов

Казанский (Приволжский) федеральный университет, г. Казань, 420008, Россия



17 февраля 2018 г. исполняется 70 лет Альбине Мазгаровне Саяповой, замечательному российскому литературоведу, доктору филологических наук, профессору кафедры русской и зарубежной литературы Казанского (Приволжского) федерального университета, специалисту в области русской и татарской классических литератур, русско-татарских литературных взаимосвязей, теории сравнительного анализа и интерпретации.

Прежде чем обозначить в нескольких главных штрихах научный путь Альбины Мазгаровны, объяснить её вклад в русскую и татарскую гуманитаристику, мне хотелось бы поделиться небольшими личными воспоминаниями, ибо всякая юбилейная дата, как известно, ещё один повод увидеть человека в самых живых, непосредственных отношениях. Можно сколь угодно много говорить об «академическом облике» исследователя, однако я убеждён в том, что он, этот «облик», складывается из суммы различных сюжетов и обстоятельств, имеющих, если угодно, исключительно «антропологическое» измерение.

Я познакомился с Альбиной Мазгаровной летом 1997 г., когда поступал на факультет русской филологии Казанского государственного педагогического университета, и меня сразу поразили её необыкновенная лёгкость характера, дружелюбие, открытость и демократичность в общении.

В памяти отложился один довольно короткий эпизод, когда Альбина Мазгаровна, тогда ещё доцент кафедры литературы, подошла ко мне, тихому студенту-филологу первого года обучения, в сумрачном, со скрипящими деревянными полами коридоре институтского здания по ул. Большая Красная, чтобы поинтересоваться, чем я живу и какая духовно-интеллектуальная атмосфера меня питает. Прошло много времени, но этот, казалось бы, совершенно мелкий, будничнейший, незначительный и, в сущности, ничем не примечательный факт настолько прочно вошёл в ткань моего субъективного сознания, что я часто вспоминаю о нём, невольно проводя художественную параллель из чеховского «Вишнёвого сада» (кстати, глубоко любимого юбиляром). Так в памяти купца Лопехина отразилась Любовь Андреевна Раневская. Лопехин, в чьи руки случайно, по неведомому закону слепой судьбы, попало целое дворянское имение, куда он, сын крепостного, подростком мог заглядывать лишь с «разрешения», помнил, как трогательно промывала молодая Раневская ссадины на его лице из рукомойника, приговаривая успокоительно (все знают эту фразу из первого действия пьесы А.П. Чехова): «Не плачь, мужичок, до свадьбы заживёт»...

В памяти остались, конечно, чудесные лекции по русской литературе XIX в., которые она нам, студентам, читала. Лекции были простыми, но в пушкинском смысле слова, без высокопарного мудрствования и витиеватого позирования, которым увлекались иные преподаватели. Лекции представляли собой беседу мудрого, опытного человека с новейшим поколением; в них не было и доли высокомерия – только лучающаяся доброта, тёплая искренность и редкая деловитость, которая не могла не подкупить. Потом, спустя годы, когда мне самому пришлось вести лекционные и семинарские курсы в разных аудиториях, я понял, что информативная насыщенность занятия есть, как ни странно, только одна грань учебного процесса; другая связана с душевным субстратом личности, с умением найти оптимальную модель, при которой знание прирастает вектором благорасположенности и обаяния – не искусственного, не масочного, надетого на лицо с актёрской сноровкой и техническим мастерством, а естественного, вытекающего, так сказать, из непоказного, сущностного ядра, или источника. Нет нужды подчёркивать (в очередной раз, между прочим!), что это чрезвычайно важно для предметов гуманитарного цикла. (Именно поэтому попытка полностью изъять тончайшую духовную органику из познавательно-коммуникативной деятельности, заменить её скоростной машинной технологией, помноженной на грубую и банальную финансово-экономическую выгоду, пресловутый «диктат кошелька», попытка, которую мы ошеломлённо наблюдаем в сфере образования не одно десятилетие, ни к чему положительному не приведёт; человек сохраняет константы природного сознания, это его неотъемлемое качество как высшей целостности, несущей искру божественного величия; менять же то, что не меняется принципиально, – пустая трата сил, их безответственное, абсурдное распыление). Лекции и практические занятия учили думать, в них не было холодной схоластики, которая, как правило, отравляет интерес к предмету, они были яркими, насыщенными, сочными, как экзотический персидский фрукт; неся отпечаток индивидуальности, они воспитывали, показывали, что литература вообще – это сложно устроенная модель мышления, в особенности русская, глубокая по смыслам и невыразимая по стилевому почерку. Они-то

подвели меня к осознанию того, что педагогика в лучших своих образцах проявляется через риторику, через «словесное действие», умение говорить и слышать, чувствовать аудиторию, её уровень и запросы и аккуратно, без психологических конфликтов транслировать полученное знание – так, как это делали древние пророки, утверждавшие, что с людьми нужно общаться на их языке: это форма уважения к ним, какими бы неразумными, не подготовленными к в общем-то тяжёлому нравственному подвигу они ни были («Нам, пророкам, было велено говорить людям по мере их разумения», – гласит одно из изречений, вошедших в Сунну святого Пророка ислама)...

Нельзя забыть и спецсеминар по восточной теме в русской литературе: моя кандидатская диссертация о «путевом» концепте А.А. Блока корнями оттуда. Благодаря Альбине Мазгаровне я усвоил ту не слишком тривиальную, если подумать, истину, что культурный мир, в котором мы живём, един, что Запад и Восток – части Целого, что мысль гениального художника – величина гибкая, «кочующая», нередко резонирующая с ритмами Единого и что всё это можно безбоязненно изучать на неабстрактных, осязаемых примерах, сращивая литературоведение с философско-эстетической наукой. Идеи эти когда-то развивал её учитель, видный татарский литературовед-тюрколог, профессор Казанского университета Хатип Усманович Усманов (1908–1992), так что через Альбину Мазгаровну путём нормальной преемственной связи (раньше это называлось «научная школа», сейчас, в «пореформенный период» идеологического брожения с размытыми очертаниями будущего, – увы, не знаю) мне прокладывался своеобразный мост в великое и достойное прошлое, подражать которому, учиться у которого было и приятно, и полезно. На спецсеминаре мой руководитель высказывал сомнения в определённых стереотипах, «идолах академизма», подвергал аргументированной, насколько возможно, критике сложившиеся мнения, и я ощущал, что наука для него – динамичный поиск, огонь, который горит, а не остывшая плазма принимаемых на веру трафаретных догм. В эссе «Не бойтесь Бога!» Д.Л. Быков, блестящий современный поэт и журналист, писал, что подлинной литературе требуется дерзновение, без которого её попросту нет. Точно так же и Альбина Мазгаровна учила, если не прямым словом, то отчётливо видимым, хорошо просматриваемым поступком, что литературоведение – значительно более всеобъемлющая область познания, чем принято до сих пор считать, а значит, она тоже нуждается в движении наперекор – не ради нарциссического, самовлюблённого эпатажа, а ради истины, которая при этом многогранна...

Она позволяла не соглашаться. Не обращала внимания на мелочи в работе, охватывая предлагаемую мысль целиком. Всегда выслушивала, давала советы, помогала, если чувствовала, что за проектом скрыта позитивная содержательная перспектива. Она была академруководителем нашей студенческой группы и к каждому относилась едва ли не по-матерински. Ясно помню, как она извинялась перед нами, глупыми желторотыми птенцами, только за то, что не смогла вовремя уделить должного служебного внимания (решить кое-какие насущно-социальные вопросы)... из-за подготовки к защите докторской диссертации. Причина, согласимся, более, чем веская...

Естественно, не могу не упомянуть того, что моя дорога в высшую филологическую профессию – заслуга юбиляра. Числясь лучшим среди учеников (пишу об этом с нескрываемой гордостью!), я подхватил комплекс заветных идей Альбины Мазгаровны; она постоянно меня поддерживала, когда обстоятельства складывались невразумительно и оставалось либо сложить руки, либо всё от отчаяния бросить. Сложность дней пересекалась иногда с забавными курьёзами (куда без них в нашей трагикомичной жизни?!): так получилось, что после защиты диссертации я не успел купить цветы своему оппоненту-женщине и был несказанно удивлён, когда Альбина Мазгаровна, оставив меня в суеете обсуждения темы среди коллег и ничего не сообщив, самолично сходила в расположенный недалеко от университетского здания цветочный киоск и приобрела там огромный букет пышных благоухающих роз.

Всё это – стиль, которым необходимо дорожить. Он не настолько част, чтобы им можно было разбрасываться. Он есть внешнее проявление сущности, той глубоко залегающей в душе реальности, о которой важно знать и помнить, вопреки всем условиям, всем ситуативным контекстам, вынуждающим поступать не так, как следовало бы...

Альбина Мазгаровна Саяпова родилась в небольшом городке Янаул (тогда посёлке рабочего типа), расположенном в северной части Башкирской АССР, почти на границе Пермского края и Удмуртии, в учительской семье.

В 1973 г. окончила историко-филологический факультет Казанского государственного университета имени В.И. Ульянова-Ленина.

В 1981 г. защитила кандидатскую диссертацию «Татарско-русские литературные связи в первой половине XIX века» по двум специальностям: 10.01.03 – Литература народов СССР (татарская литература) и 10.01.01 – Русская литература. Наполненная богатой фактографией, диссертация эта не потеряла актуальности и в наше время. К ней обращаются отечественные филологи-краеведы и исследователи-компаративисты, черпая ценную информацию.

С 1984 г. Альбина Мазгаровна трудилась на кафедре русской, зарубежной литературы и методики преподавания Казанского государственного педагогического института (затем Казанского государственного педагогического университета, впоследствии Татарского государственного гуманитарно-педагогического университета).

В 1998 г. она защитила докторскую диссертацию «Дардменд и проблема символизма в татарской литературе начала XX века» по специальности 10.01.02 – Литература народов Российской Федерации (татарская литература). Несмотря на шифр, в этом исследовании активно, по типологическому принципу привлекался материал литературы Серебряного века. Имя Дардменда, выдающегося татарского лирика, долго находилось под идеологическим запретом. Крупный золотопромышленник, поэт «тихой грусти» и «тонких намёков», он плохо вписывался по социальному статусу и специфике творческого дарования в новую революционную реальность с её вектором стремительных перемен. После снятия запрета в сдержанных тонах и красках дардмендовской поэзии обнаружили эстетические принципы, свойственные реализму и романтизму – конкурирующим направлениям литературы XIX – XX вв. В то же время за рамками внимания многих исследователей-дардменоведов оставался символизм и ряд

сопутствующих ему типов художественно-философского мышления. Автору диссертации пришлось проявить поистине огромную волю и приложить много усилий, чтобы доказать правомерность нового взгляда на Дардменда – символиста, экзистенциалиста, мыслителя, «блаженного созерцателя», конструирующего поэтический мир на перекрестке западных и восточных традиций.

Докторская диссертация стала поворотным этапом в эволюции научно-методологических взглядов А.М. Саяповой. Их суть заключается как в идее тесного сближения филологии и философии, так и в поиске диалога между Западом и Востоком, понятиями не столько локальными, сколько цивилизационными и даже феноменологическими. Первое направление ярко отражено в её монографии «Читая Чехова...» (2003), второе – в книгах «Диалог творческого сознания А.А. Фета с Востоком (Фет и Хафиз)» (2010) и «Реальный и возможный диалог творческого сознания Ф.И. Тютчева с Западом и Востоком» (2016).

Монография «Читая Чехова...» представляет собой попытку понять «неизречённость» чеховского образного слова, заглянуть в его бесконечную, вечно удаляющуюся смысловую глубину-перспективу. А.П. Чехов фактически с первой пробы литературного пера трактуется как великий экзистенциальный писатель. Отмечается, что его приём «смех до слёз» изначально носил весьма трагический характер, в нём не было однозначной насмешки, тотального комизма.

Монография «Диалог творческого сознания А.А. Фета с Востоком (Фет и Хафиз)» посвящена принципам функционирования значений в текстовом пространстве фетовской поэзии. В исследовании обсуждается синергетический аспект диалога литературных миров, находящихся на большом историко-культурном расстоянии друг от друга. По предположению А.М. Саяповой, многие синергетические концепции современности имеют истоки в воззрениях арабо-персидских мыслителей средневековья, а некоторые суждения такого рода можно обнаружить в религиозно-философском опыте адептов китайского дао. А.А. Фет описан как поэт парадигматической природы с характерной для него способностью вариативно разрабатывать один и тот же круг образных единиц, и этим он скорее близок к Ф.И. Тютчеву, нежели к А.С. Пушкину, творчество которого реализуется в синтагматической оси, через широкое и поливариативное освоение различных жанров и стилей. Парадигматичность образной структуры встречается у восточных средневековых поэтов. Исследователь показывает направление пути парадигмальной мысли: от ближневосточной художественной традиции через «смешанную» систему арабо-испанской лирики и лирику трубадуров-труверов к западноевропейской народной литературе и письменной романтико-символической словесности. Труд А.М. Саяповой носит новаторский характер, по перечню поднятых в нём проблем он, безусловно, актуален.

Монография «Реальный и возможный диалог творческого сознания Ф.И. Тютчева с Западом и Востоком» разрабатывает суждение о философской лирике Ф.И. Тютчева как части так называемой срединной культуры, благодаря чему диалог Запада и Востока в его текстах приобретает выпукло-зримые черты. Автор рассуждает о пассионарной силе эстетического сознания, о степени его восприимчивости к резонирующим (откликающимся) в когнитивном пространстве смыслам, о соответствиях и перекличках, о связи «всего со всем» (реанимируется

и наполняется примерами одна из символистских теорий). Методология этого исследования – труды М.М. Бахтина о «внезаходимости» и М. Хайдеггера о «сущностном источнике». Нет никаких сомнений в том, что комплекс идей, обсуждаемых тут в точечном ключе, обязательно получит развитие: так силён их внутренне-содержательный потенциал.

С 2003 по 2009 г. А.М. Саяпова возглавляла кафедру русской, зарубежной литературы и методики преподавания Татарского государственного гуманитарно-педагогического университета. С 2002 по 2012 г. была членом Диссертационного совета ТГГПУ по сравнительно-сопоставительному языкознанию. Она организовывала всероссийские и международные научные конференции «Текст. Произведение. Читатель» (в свет вышли пять сборников статей по материалам этих конференций – 2007, 2010, 2012, 2014, 2017 гг.).

Альбина Мазгаровна – создатель особого направления литературоведческой герменевтики. Среди её учеников, успешно защитивших кандидатские диссертации, Ч.А. Зарипова («Проблема демонизма в творчестве С. Рамиева в контексте восточно-европейской эстетики», 1995), М.М. Хабутдинова («Проблема личности в творчестве Хади Такташа», 1998), О.Е. Бочкова («Поэтика Велимира Хлебникова в контексте восточной и западной философской эстетики», 2005), Р.Ф. Бекметов («Категория пути в художественном сознании А.А. Блока и проблема восточной литературной традиции», 2007), А.Р. Заболотская («Идея прекрасного и её художественное выражение в творчестве Вл.С. Соловьёва», 2007), Л.М. Гайнанова («Художественное пространство и время в прозе Гаяза Исхаки», 2010), А.В. Молчанова («Художественная концепция красоты в творчестве Б. Пастернака», 2010), А.Х. Вафина («Формы выражения авторского сознания в автобиографической прозе Андрея Белого», 2011), А.С. Афанасьев («Художественная концепция личности в творчестве Андрея Белого», 2012), О.А. Спирыгина («Структурно-семантические особенности диалогизма в романах Ф.М. Достоевского “Бесы” и М. Горького “Жизнь Клима Самгина”», 2013), Э.М. Каримариаби («Мистическое в лирике И.А. Бунина в контексте философской эстетики Востока», 2015).

А.М. Саяпова является автором многочисленных научно-филологических и методических статей. К их числу относятся главы о поэтах и писателях в учебниках по русской литературе для национальных (татарских) средних школ.

Круг тем нашего с Альбиной Мазгаровной общения широк – от узкоспециальных литературоведческих проблем до сложнейших вопросов человеческой экзистенции и мироздания. В этом плане мы типичные советские интеллигенты-семидесятники, хотя, когда произошёл развал Советского Союза, мне было полных одиннадцать лет – возраст, достаточный, чтобы понять, глядя на родителей, что происходят преобразования далеко не лучшие. Она, скажу прямо, скептически трактует юбилейные даты, полагая, что их можно не отмечать: ведь юбилеи в конечном счёте есть свидетельство быстроты времени, его враждебности человеку, знаки того тёмного неудержимо-стихийного потока, куда он «заброшен» по воле случая, если использовать хайдеггеровскую терминологию. Я согласен с этим и добавлю, что зачастую юбилеи создают слишком общее представление о человеке, в них теряется, как ни парадоксально, глубина

душевности (впрочем, юбилей юбилею рознь, и, разумеется, паритетно существует иной взгляд на него).

Вместе с тем нужно сохранить уверенность в том, что противовесом Времени было и остаётся Слово, служению которому Альбина Мазгаровна посвятила всю профессиональную жизнь и которому с успехом отдаёт силы сейчас. Слово – образное и научное – нетленно, оно побеждает Хаос, в нём заключены живительные родники Космоса и Гармонии. Об этом, в частности, 65-ый сонет У. Шекспира. Поскольку теперь Альбина Мазгаровна занимается проблемами русского и татарского перевода западной литературной классики в сравнительном ключе, думаю, будет вполне логично привести текст сонета в моём скромном переводе на русский язык (кто знает, быть может, юбиляр заинтересуется этой экспериментально-переводной копией и даст её подробный разбор в новой статье?):

И медь, и камень, сушу с грозным морем –
Всё поглощает тлен в тоске седой,
Как уцелеть той красоте с ним в споре,
Которая слабей цветка порой?

Как удержать благоуханья лета
В его борьбе с осадой быстрых дней,
Когда уходят в землю безответно
Вершины гор, замки стальных дверей?

О, горьких вопрошаний плач! В какой
Оправе скрыть нам нужно жемчуг счастья?
Где сила та, что даст часам покой?
Кто нас спасёт от смертного всевластья?

Никто, увь... Но чудо совершится,
Когда твой лик в словах отобразится.

Многоуважаемая Альбина Мазгаровна! Примите самые чистые, светлые и тёплые поздравления с юбилеем, Вашей знаменательной датой. Мы, коллеги, ученики и друзья, искренно признательны Вам за многоценный вклад в развитие отечественной филологической науки. Желаем Вам крепкого здоровья, благополучия, счастья, добра – тех благ, которые только и могут быть твёрдым и нерушимым условием благородных свершений духа, гарантом неустанного творческого полёта, залогом больших и малых подвигов жизни!

Основные научные публикации

Монографии и учебные пособия

1. *Саяпова А.М.* Поэзия Дардменда и символизм: моногр. – Казань: КГПУ, 1997. – 210 с.
2. *Саяпова А.М.* Читая Чехова...: моногр. – Казань: Школа, 2003. – 128 с.
3. *Саяпова А.М.* Дардменд и проблема символизма в татарской литературе: моногр. – Казань: Алма-Лит, 2006. – 246 с.
4. *Саяпова А.М.* Диалог творческого сознания А.А. Фета с Востоком (Фет и Хафиз): моногр. – М.: Флинта: Наука, 2010. – 168 с.

5. *Саяпова А.М.* Картина мира в лирике А.А. Фета (диалог творческого сознания Фета с Хафизом): учеб. пособие. – Казань: Изд-во Казанского ун-та, 2013. – 156 с.
6. *Саяпова А.М.* Реальный и возможный диалог творческого сознания Ф.И. Тютчева с Западом и Востоком: моногр. – М.: Флинта: Наука, 2016. – 160 с.

Научные статьи

1. *Саяпова А.М.* Рамиев и русская поэзия начала XX века // Закономерности развития и взаимодействия национальных языков и литератур: Материалы науч.-практ. конф. (Казань, 27–30 сент. 1989 г.): в 2 ч. – Казань: КГУ, 1989. – Ч. I. – С. 185–186.
2. *Саяпова А.М.* Тукай и Бальмонт // Поэт свободы и правды: Материалы Всесоюз. конф., посвящ. 100-летию со дня рожд. Г. Тукая. – Казань: Таткнигоиздат, 1990. – С. 137–143.
3. *Саяпова А.М., Зарипова Ч.А.* Рамиев и Лермонтов // Мәгариф. – 1995. – № 3. – С. 22–24.
4. *Саяпова А.М.* Идеи суфизма в творчестве Дардменда // Научный Татарстан. – 1996. – № 3. – С. 62–67.
5. *Саяпова А.М.* Дардменд и Тютчев: мотивация типом мироощущения // Языковая семантика и образ мира: Материалы Междунар. науч. конф., посвящ. 200-летию Казан. ун-та (7–10 окт. 1997 г.): в 2 кн. – Казань: КГУ, 1997. – Кн. II. – С. 177–179.
6. *Саяпова А.М.* Тютчев и Гейне: к проблеме евразийского культурного сознания эпохи // Евразийство и проблемы современной науки: коллектив. моногр. / Сост. Т.В. Сорокина; науч. ред. Р.М. Валеев, Р.Р. Юсупов. – Казань: ИИЦ «Казань», 2012. – С. 196–202.
7. *Саяпова А.М.* «Истинное созерцание природы» как синергетический тип мышления В. Гёте // Филология и культура. – 2012. – № 1. – С. 125–129.
8. *Саяпова А.М.* Философско-эстетические взгляды М. Бахтина и М. Хайдеггера: к проблеме резонансных отношений // Филология и культура. – 2013. – № 2. – С. 219–222.
9. *Саяпова А.М.* «Письма о Тютчеве» Б.М. Козырева: к проблеме генезиса натурфилософии поэта // Учён. зап. Казан. ун-та. Сер. Гуманит. науки. – 2013. – Т. 155, кн. 2. – С. 132–142.
10. *Саяпова А.М.* «Хронотоп» М. Бахтина и «здесь-бытие» М. Хайдеггера: к проблеме резонансных отношений // Вестн. Самар. гос. ун-та. – 2013. – № 8. – С. 149–154.
11. *Саяпова А.М., Каримириаби Э.* Иранская мифология в художественном мире И.А. Бунина // Учён. зап. Казан. ун-та. Сер. Гуманит. науки. – 2014. – Т. 156, кн. 2. – С. 115–120.
12. *Саяпова А.М.* «Водопад» Г.Р. Державина: смысловые конструкты оды // Филология и культура. – 2015. – № 1. – С. 227–229.
13. *Саяпова А.М.* Пространство как смыслообразующее начало в поэтике раннего Е.А. Боратынского // Филология и культура. – 2016. – № 2. – С. 280–291.
14. *Саяпова А.М.* Перевод как пассионарная сила в «срединной культуре» // Филология и культура. – 2016. – № 3. – С. 149–154.
15. *Саяпова А.М.* Символизм в творчестве татарского поэта начала XX века Сагита Рамиева // Литература в школе. – 2016. – № 9. – С. 39–41.
16. *Саяпова А.М.* Лирика Ф.И. Тютчева в свете философии позднего М. Хайдеггера // Учён. зап. Казан. ун-та. Сер. Гуманит. науки. – 2016. – Т. 158, кн. 1. – С. 80–90.
17. *Саяпова А.М.* Лирика Г. Тукая в её отношениях с русской и западной поэзией: проблема перевода как интерпретации текста // Казан. наука. – 2016. – № 9. – С. 15–21.
18. *Саяпова А.М.* Татарская поэзия начала XX века и русско-западный литературный диалог // Русский язык и литература в тюркоязычном мире (современные концепции и технологии): Материалы Междунар. науч.-практ. конф. (Казань, 4–6 окт. 2016 г.). – Казань: Казан. ун-т, 2016. – С. 316–319.

Отзывы и рецензии

1. *Саяпова А.М.* Рец. на кн. Ю.Г. Нигматуллиной «Татавангард и современный цивилизационный процесс» // *Филология и культура*. – 2012. – № 1. – С. 283.
2. *Саяпова А.М.* Глава казанской школы системно-комплексного исследования художественного творчества // *Филология и культура*. – 2014. – № 2. – С. 327–331.
3. *Саяпова А.М.* Вклад казанских литературоведов и искусствоведов в решение проблем современной духовной жизни общества: Рец. на кн. «Между дисгармонией и гармонией: проблемы “срединной культуры”» // *Учён. зап. Казан. ун-та. Сер. Гуманит. науки*. – 2014. – Т. 156, кн. 2. – С. 258–260.
4. *Саяпова А.М.* Отклик на книгу известного казанского тюрколога // *Казан. наука*. – 2016. – № 6. – С. 12–14.

Публикации о жизни и научном творчестве А.М. Саяповой

1. *Синцов Е.В.* Одухотворённый поэзией и мудростью Востока: Рец. на кн. А.М. Саяповой «Диалог творческого сознания А.А. Фета с Востоком (Фет и Хафиз)» // *Учён. зап. Казан. ун-та. Сер. Гуманит. науки*. – 2012. – Т. 154, кн. 2. – С. 223–226.
2. *Мухаметшина Р.Ф.* Филология в содружестве с философией (к 65-летию профессора А.М. Саяповой) // *Филология и культура*. – 2013. – № 1. – С. 314–317.

Бекметов Ринат Ферганович, кандидат филологических наук, доцент кафедры русской и зарубежной литературы

Казанский (Приволжский) федеральный университет
ул. Кремлёвская, д. 18, г. Казань, 420008, Россия
E-mail: bekmetov@list.ru

⟨ **Для цитирования:** Бекметов Р.Ф. Энергия творческих дерзаний (к 70-летию юбилею профессора А.М. Саяповой) // *Учен. зап. Казан. ун-та. Сер. Гуманит. науки*. – 2018. – Т. 160, кн. 1. – С. 266–274. ⟩

⟨ **For citation:** Bekmetov R.F. The power of artistic challenges (On the 70th birth anniversary of Professor A.M. Sayapova). *Uchenye Zapiski Kazanskogo Universiteta. Seriya Gumanitarnye Nauki*, 2018, vol. 160, no. 1, pp. 266–274. (In Russian) ⟩